

Department of Immigratio

CHINESE IMMIGRATION SERVICE



23698

Registration No.

This is to certify that the party described below registered at this office pursuant to Section 18, Chinese Immigration Act, Chapter 38, 13-14 George V.

Name Kwan Lai Won

Otherwise known as Quon Tong

Address 534 Fisgard St. Victoria B.C.
No. Street or P.O. Box Town or City Province

Present Occupation Lumbering Age 52 Male Female

Married if (wife) in Canada give name and address. Also names and addresses of children, if in

Canada None in Canada. Wife, two sons in China.

Born at Dai Shoo Hoy Ping China
Village District Country

Originally admitted to Canada at the port of Victoria, B.C.

Ex. SS. "Tifen" Date About February 1885.

Amount Head Tax Paid \$ Exempt Is in possession of certificate C.I. No.
(C.I. 5, 28, 30 or 36)

Height: 5 feet 6 1/2 inches.

Facial Marks and Physical Peculiarities:—

Scar centre back of head.

Scar left forehead. Pits top forehead.

Scar above left ear.

Remarks: Vic. O.A.P. 9-143675 Aug. 8/52

Came to Canada before the Act was in force.

Previously in possession of C.I. 28 #6427

File #10572



This is to certify that the party registering (is) (is not) the party whose photograph appears on the certificate above stated.

No Certificate

Signature of Registrar [Signature]

Title Controller of Chinese Immigration Place and date VICTORIA, B. C. APR - 1 1924

Arrival verified.

C.I. 4 No. _____

C.I. No. _____

Fyle No. _____

This space for use of Department.

CERTIFICATE C. I. 28 No. 10965

ENDORSED MAY 26 1924 1924

[Signature]
Controller of Chinese Immigration

CHECKED BY